



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost



INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

AEA_57 Znalectví hmotné kultury rané doby dějinné

1. HMOTNÁ KULTURA DOBY LATÉNSKÉ/

Iron Age Material Culture

Petra Goláňová; 14303@mail.muni.cz

| | Reinecke | France | Iberia | Netherlands | Ireland | Britain |
|------|-------------|------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-------------------|
| 1000 | | | | | | |
| 900 | Hallstatt B | Late Bronze Age | Late Bronze Age | Late Bronze Age | | Late Bronze Age |
| 800 | | | | | Late Bronze Age | |
| 700 | Hallstatt C | | | | | Earliest Iron Age |
| 600 | | Premier Iron Age | First Iron Age | Early Iron Age | | |
| 500 | Hallstat D | | | | | |
| 400 | La Tène A | | | | | Early Iron Age |
| 300 | La Tène B | | | Middle Iron Age | Iron Age | |
| 200 | | Second Iron Age | Second Iron Age | | | Middle Iron Age |
| 100 | La Tène C | | | Late Iron Age | | |
| | La Tène D1 | | | | | |
| | La Tène D2 | | | | | |
| BC | | | | | | Late Iron Age |
| AD | Roman | Roman | Roman | Roman | | |
| 100 | | | | | | Roman |

A simplified comparative chronology of Western Europe (Moore – Armada 2011)



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost



INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

Iron Age

- Earliest + Early Iron Age - Hallstatt culture 800 – 450 BC
- late Iron Age - La Tène culture 450 – 0 BC

The Hallstatt period palisade = palisáda z doby halštatské

Celtic art:

P. Jacobsthal (1944 -Early Celtic Art):

1. **Early style** (associated with the Early La Tène chieftains' graves of the fifth and earlier fourth centuries – orientalizing elements)
2. **Waldalgesheim Style/**
Cheshire (Cat) Style (Megaw: Disney Style)
- 3a. **Hungarian Sword Style** („styl krásných (uherských) mečů“)
 - restricted regionally , used for decorating weapons, particularly iron sword scabbards
- 3b. **Plastic style** (Megaw: Disney Style)
 - early 3rd century
 - three dimensional use of form, often incorporating stylized human or animal forms

| jewellery | | šperk |
|---|-------|-------------------------------|
| brooch/fibula(fibulae) | | spona |
| brooch with internal cord with a crosspiece | bujna | spona samostřílové konstrukce |
| spring | | vinutí |
| with 2+2 coils | | s vinutím 2+2 |
| external chord/cord | | vnější tětíva |
| bow | | lučík |
| foot | | patka |
| catchplate | | zachycovač |
| pin | | jehlice |
| earring | | náušnice |
| neckring/ torc/torque/torq | | nákrčník |



INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

| | | |
|------------------|--|----------------|
| anklet | | nánožník |
| armring/bracelet | | náramek |
| armlet | | nápažník |
| necklace | | náhrdelník |
| finger-ring | | prsten |
| bead | | korálek, perla |

| | | |
|------------------------|--|--------------------|
| weapons and armour | | zbraně a výstroj |
| dagger | | dýka |
| sword | | meč |
| scabbard | | pochva meče |
| sword-hilt | | jílec/rukojeť meče |
| shield | | štít |
| shield (central) boss | | puklice štítu |
| grip | | rukojeť, držák |
| helmet | | přilba |
| chain mail | | kroužková košile |
| spearhead/javelin | | kopí/oštěp |
| socket | | tulejka |
| shaft | | ratiště |
| (butt) spike/spearbutt | | botka kopí |
| bows and arrows | | luky a šípy |
| arrowhead | | šipka/hrot šípu |
| quiver | | toulec |
| (battle)axe | | sekera (bojová) |



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost



INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

| | | |
|-----------|--|-----------------|
| belt | | opasek |
| belt-hook | | opasková zápona |

| | | |
|----------------------|--|--------------------------|
| horse and chariot | | kůň a vůz |
| chariot | | válečný (dvojkolový) vůz |
| wagon/cart | | vůz/ povoz |
| horse harness | | postroj koně |
| harness disc/phalera | | faléra |
| horse-bit | | uzdění/postranice |
| spurs | | ostruhy |
| linch pin | | zákolník |
| nave hoop | | náboj kola |
| iron tyre | | obruč kola |

| | | |
|----------------------------------|--|-------------------------|
| Pottery | | Keramika |
| hand-made pottery | | ker. zhotovená v ruce |
| wheel-turned (wheel-thrown) ware | | ker. zhotovená na kruhu |
| potter's wheel | | hrnčířský kruh |
| vessel | | nádoba |
| rim/mouths | | okraj/ústí |
| shoulders | | plece |
| wall | | výduť |
| base | | dno |
| bowl | | mísa |
| flask | | láhev |
| beaker | | pohár |

Tento projekt je spolufinancován Evropským sociálním fondem a státním rozpočtem České Republiky.



INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

| | | |
|----------------------------|--|-------------------------|
| situlae-type pottery | | situla/situly |
| pot | | hrnec |
| storage jar | | zásobnice |
| lid | | poklička |
| fine (table) ware | | jemná (stolní) keramika |
| coarse ware/coarse pottery | | hrubá keramika |
| stamp-decorated pottery | | kolkovaná keramika |
| painted pottery | | malovaná keramika |
| graphite pottery | | grafitová keramika |
| bonfire kiln | | hrnčířská pec |

| | | |
|----------------------------|--|--------------------------------|
| Imports and imitations | | importy a imitace |
| Greek black-figure pottery | | řecká černofigurová keramika |
| Greek red-figure pottery | | řecká červenofigurová keramika |
| bronze vessel | | bronzová nádoba |
| glass vessel | | skleněná nádoba |
| handle attachment | | ataše rukojeti |

| | | |
|---------------------------|--|------------------------------|
| Miscellaneous | | ostatní |
| bone and antler artefacts | | kostěná a parohová industrie |
| bone dice | | hrací kostka (kostěná) |
| stone artefacts | | kamenné předměty |
| quern (rotary quern) | | žernov |
| nether stone | | ležák |
| upper stone | | běhoun |

Tento projekt je spolufinancován Evropským sociálním fondem a státním rozpočtem České Republiky.



INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

| | | |
|------------------------------|--|---------------------------|
| stone weight | | kamenné závaží |
| loomweight | | závaží tkalcovského stavu |
| spindle whorl | | přeslen |
| comb | | hřeben |
| key | | klíč |
| mount | | kování |
| amber | | jantar |
| coral | | korál |
| sapropelite (Kounov-type s.) | | sapropelit (švartna) |
| enamel | | email |

| | | |
|------------------------------|-----------|------------------------|
| General | | obecné |
| grave/burial | | hrob/pohřeb |
| richly-furnished burial | | bohatý pohřeb |
| chieftain's grave | | „knížecí“ hrob |
| elite residenćes | Herrenhof | „knížecí“ sídlo |
| enclosed homestead/farmstead | | (ohrazený) dvorec |
| courtyard | | dvorec (na oppidu) |
| hillfort | | hradisko |
| uphill settlement | | výšinné sídliště |
| oppidum | | oppidum |
| settlement | | sídliště |
| dwelling | | obydlí, příbytek |
| feature | | objekt |
| sunken hut | | zhloubený objekt/chata |



INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

| | | |
|------------------------------|--|----------------------|
| post hole | | kůlová jáma |
| storage pit | | zásobní jáma |
| cemetery; burial field | | pohřebiště |
| barrow | | mohyla |
| flat cemeteries | | plochá pohřebiště |
| inhumation | | kostrový hrob |
| cremation grave | | žárový hrob |
| rectangular walled enclosure | | viereckschanze |
| enclosure | | ohrazení |
| rampart | | hradba |
| bailey | | předhradí |
| gate | | brána |
| ditch | | příkop |
| trench | | výkop |
| burnt clay/daub | | mazanice |
| coinage | | mincovnictví |
| coin – obverse/reverse | | mince – avers/revers |
| cast armring | | odlévaný náramek |

| | | |
|------------------------------|--|---|
| Iron tools and other objects | | železné nástroje a další železné předměty |
| knife | | nůž |
| (ard)share | | radlice |
| (knife) coulter | | krojidlo |
| forge spoon | | výhňová lopatka |
| chisel | | dláto |
| auger | | nebozez |



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost



INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

| | | |
|-------------------------|--|-------------------|
| file | | pilník |
| socketed axe | | sekera (s tulejí) |
| shears | | nůžky |
| a razor knife | | břitva |
| metal building elements | | stavební kování |
| hammer | | kladivo |
| tongs | | kleště |

| | | |
|--|--|--------------------------------|
| SEMINAR 1 | | seminář 1 |
| (beaked) flagon | | zobákovitá konvice |
| spouted flagon | | konvice s rourkovitou výlevkou |
| belt-terminal | | opasková zápona |
| belt-plaque | | destičkovitá zápona |
| belt-hook | | prolamovaná zápona |
| mask-brooch | | maskovitá spona |
| fibula with a recurved foot unstrapped to bow | | spona s volnou patkou |
| figural brooch | | figurální spona |
| fibula with head of a stylised bird | | ptačí spona |
| target-bow brooch | | terčovitá spona |
| proto-Duchcov fibula | | předduchcovská spona |
| parabolic bow | | parabolický lučík |
| angular bow | | střechovitý lučík |
| disc-headed pin | | jehlice s kotoučovou hlavicí |
| shovel-headed pin | | jehlice s lopatkovitou hlavicí |



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost



INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

| | | |
|---|----------------|---|
| yellow bead with stratified blue-white eyes | | žlutý korál s vrstvenými modrobílými očky |
| large knife(war knife) | | sekáč |
| flask with a flat, lentiform body and a long, narrow neck | Linsenflaschen | čočkovitá láhev |
| omphalos-based (jar) | | omfalos (nádobu s omfalem) |
| horn-handled bowl | | šálky s rohatými uchy |
| compass | | kružítka |
| Olynthus mill / hopper rubber | | mlýnky „řeckého typu“ |

| SEMINAR 2 | | seminář 2 |
|--|--|---------------------------------------|
| fibula with a recurved foot unstrapped to bow (Early La Tène construction) | | spona s volnou patkou |
| fibula with a strapped foot (brooch of „Middle La Tène“ type) | | spona spojené konstrukce |
| neck-ring with a hook-and-loop fastener | | nákrčník s háčkem a očkem |
| slightly moulded bracelet | | náramek s nevýraznými vývalky |
| bracelet with pronounced beading | | náramek s masivními vývalky |
| bracelet with fine ribbing | | jemně rýhovaný náramek |
| bracelet with thickened terminals | | náramek se zesílenými konci |
| bracelet with mortice-and-tenon joint | | náramek s uzávěrem na západku |
| saddle-shaped bracelet | | sedlovitý náramek |
| tubular (sheet) anklet with moulded decoration of (triple) protuberances | | dutý (plechový) housenkovitý nánožník |
| tubular disc-shaped belt-ring | | dutý opaskový kroužek |
| belt-chain | | opaskový řetěz |

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

| | | |
|--|--|--|
| iron chain belt figure-of-eight shaped twisted links | | železný opaskový řetěz s osmičkovitě kroucenými články |
| anthropoid sword-hilt | | antropoidní rukojeť meče |
| bronze rivets | | bronzové nýty |
| face beads | | maskovité korály |
| bobbin-bead | | cívkovitý korál |
| pedestalled vase/ goblet | | váza na nožce/nádoba na nožce |
| vessel with a pedestal base | | nádoba na nožce |
| situla with vertical combing | | svisle hřebenovaná situla |
| burnished decoration | | vlešťovaná výzdoba |
| amhora-shaped glass bead | | skleněná amforovitá perla |
| glass bracelet | | skleněný náramek |
| anklet with plain hemispheres | | nánožník z dutých hladkých polokoulí (3-4) |
| knobbed anklet (walnutshaped) | | puklicový nánožník |
| anklet with moulded knobs (florid rococo-like protoburances) | | nánožník s plasticky (šnekovitě) zdobenými polokoulemi |
| strainer | | cedník |

| | | |
|---------------------------------------|-------------------|---------------------------------|
| SEMINAR 3 | | seminář 3 |
| boar | | divočák, kanec |
| wire brooch | | drátěná spona |
| shield-bow brooch | | štítkovitá spona |
| brooch with frame foot | | spona s rámcovým zachycovačem |
| brooch of Middle La Tène construction | | spona středoláténské konstrukce |
| arched fibula | geschweifte Fibel | spona s prohnutým lučíkem |



INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

| | | |
|-------------------------|--|--------------------------------|
| spoon-bow fibula | | lžičkovitá spona |
| pendant | | závěsek |
| cauldron | | kotlík, kotel |
| fire dog | | kozlík (k ohni) |
| bucket | | vědro |
| „rainbow cup“ | | „duhovka“ |
| iron fork | | železná vidlice |
| belt end-piece | | koncové kování řemene opasku |
| coin (pellet) mould | | mincovní destička (na střížky) |
| fine scales | | malé váhy |
| (stamping) die | | razidlo |
| melting crucible | | tyglík |
| stater | | statér |
| drachma | | drachma |
| potin | | potinová mince |
| millefiori glass | | millefiorové sklo |
| raw glass | | surové sklo |
| annular beads | | prstencové korály |
| vessels with base-signs | | keramika se značkami na dně |
| seal box | | pečetní schránka |
| surgical instruments | | lékařské nástroje |
| patera | | pánev (bronz. nádoba) |
| ladle | | naběračka |
| cup | | pohár |

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

